

# EL PROGRESO

AÑO IV

LUGO.-Viernes 8 de Diciembre de 1911

Núm. 1164

## Dos entrevistas

Los Sres. Gasset y Jimeno recibieron deferentísimos a los comisionados lucenses. Escucharon sus reclamaciones y mostráronse dispuestos a atenderlas. Especialmente el Sr. Gasset, prometió, con acentos de sinceridad, que las aspiraciones de Lugo, expuestas por la Comisión, y dependientes de su Ministerio, serían acogidas por él con verdadero empeño y no tardarían en convertirse en realidad.

Sabíamos que el ministro de Fomento tenía verdadero interés en realizar una mejora importantísima para Lugo, y esas referencias fueron confirmadas plenamente.

Todos los asuntos gestionados por la Comisión, dependientes del ramo de Fomento, son interesantísimos, especialmente la construcción de una nueva Estación, el establecimiento de un campo de experimentación y la sustitución del tercer trazo de la carretera de Lugo a Puertomarín.

El Sr. Jimeno, también hizo concebir esperanzas halagüeñas a los comisionados. La construcción de un edificio amplio para instalar en él el Instituto General y Técnico, es de verdadera necesidad. La importancia de las enseñanzas que en dicho establecimiento se cursan, la circunstancia de ser el único de la provincia, el número de alumnos que a él concurren, bien justifican que el Estado le dote de un edificio moderno y confortable. Embellecerse con él nuestra capital y contribuir a su urbanización.

Fué el día de anteayer, un buen día para la Comisión popular. No queremos pecar de confiados, pero no hemos de negar que las noticias enviadas por nuestro corresponsal especial, nos han producido impresión excelente. Comenzamos a concebir la ilusión de que las gestiones emprendidas con tanto entusiasmo y decisión, han de dar prácticos resultados, quizá inmediatos. Descosos estamos de que al comenzar el año próximo, se vislumbren prosperidades para nuestro pueblo, tan habituado a contemplar la triste perspectiva de un porvenir cerrado a toda esperanza.

## LA PRENSA

De El Imparcial:

El correctivo más eficaz que pudiera oponerse a las imprudencias de la gentil infanta consistiría, tal vez, en convencerla de que los españoles, sus compatriotas, tan armados a la cola, tan oscurantistas, según la autora de *Au fil de la vie*, que no podrán comprender su libro, lo que haríamos es no tomarlo en serio, por muy presentes que estén en sus páginas las graves sombras de Krause y de Kant.

Tampoco es fácil conservar la seriedad ante esas «interviews», ante ese estupefacto ajetro en que, según el telégrafo, ha pasado la princesa el día de ayer, recibiendo periodistas acudiendo al teléfono y dictando frases a los corresponsales. Sonreírnos, si la tristeza y el respeto no nos lo vedaran, al advertir como la infanta, libre como los pájaros desde hace muchos años y dueña de sus actos, afirma que, por primera vez, puede permitirse la diablura de recibir a un periodista y de gozar de su independencia. Y hablen todo lo que gusten los nuevos amigos de la infanta española del famoso *bello gesto*. Por galicismo de más ó de menos, no vamos a reír.

El asunto, que acaso no es más que un enorme reclamo, como ya lo indican los mismos periódicos franceses, no se presta a comentarios trascendentes, ni siquiera a una campaña mínima en que saigan a rechuzar el atraso nacional, la inquisición, ó simplemente la hojuela de las damas de nuestra aristocracia, á las que ya un colega señala como un evangelio coryugal el libro de la infanta.

Lo que el asunto tiene de serio es lo que recogimos ayer: la intervención naturalísima del rey. Las nuevas incidencias entrarían de lleno en el reino de la trivialidad si no tuvieran, para los que nos hemos educado en el respeto de la Monarquía, un dejo amargo. Sentimos los monárquicos profanados, por esta rebelión de *vanderville*, cosas que estamos acostumbrados á respetar, á venerar como una gran fuerza tradicional é histórica; aquella fuerza á que se refería Castelar en su discurso memorable del 3 de Noviembre de 1870.

Aquel gran republicano no hubiera puesto al acto de la infanta doña Eulalia y á la intervención del rey los comentarios que les ponen algunos de sus corresponsales actuales. El *Imparcial* tributa á esta tal

concepto de la Monarquía española, que le parecía poco un *Saboya* para ocupar el solio de San Fernando, y tan grande idea de la representación excepcional y excelsa de la Soberanía, de la magnitud de sus deberes, del peso de su representación, que de sus labios brotó esta frase lapidaria: «Los reyes en el planeta, son como los metales en el planeta: los hijos de los siglos.»

Del *Diario Universal*:

«Es muy instructivo recordar nuestro progreso en ese tiempo. El año de 1899, anterior al de la reforma, ascendió la recaudación á 830 millones de pesetas; avanzan 113 en 1908 y 51, 10 y un millón en los siguientes de 1901 á 1904; retroceden á 1905, para ofrecer un extraordinario aumento de 75 en 1906, cifrándose su total en 1.037 millones ó sean 207 de mejora en siete años: prodigioso progreso, al que contribuyen todas las contribuciones, rentas é impuestos.»

En 1907, 8 y 9 se resienten varias principales fuentes de recursos, bajando 32 millones por la importación de cereales y la desgravación, entre otros, del consumo sobre los vinos.

Parecía difícil recuperar esa pérdida de 32 millones, y, sin embargo, no sólo se compensa en 1910, sino que ofrece otra mejora, de 20 millones; de modo que el aumento sobre 1906 llega á 61 millones y á 1.126 la recaudación total, sin contar los 45 que produjeron las obligaciones del Tesoro.

Aquellos 1.037 millones de 1906, que acusaban un progreso de 207 en siete años, llega á 296 á los cuatro siguientes, á pesar de las desgravaciones llevadas á cabo en 1901, 5 y 7 y de los sucesos extraordinarios ocurridos desde 1900, que influyeron desfavorablemente en el avance, no detenido hasta 1906, progreso que promete ser mucho mayor al terminar este año.

Afortunadamente, la más activa y cuidadosa administración del presupuesto de 1910, continuada con no menos celo y vigor en 1911; las reformas y mayores recursos de este año y el evidente desarrollo de la riqueza del país, en todas partes advertido, han permitido á la administración liberal restañar las heridas de los tres años anteriores, rescatando no sólo esos 61 millones de mejora en 1910, sino la de 527 en los once primeros de este año, ó sean 1137 millones en los veintitrés meses.

## Crónica judicial

Cosas del «odioso», impuesto

El día 27 de marzo quiso entrar un aldeano en nuestra ciudad guiando un carro, y el dependiente de consumos que prestaba servicio en la Puerta de la Estación, le advirtió que por arbitrio de rodaje tenía que pagar diez céntimos, sin cuyo pago no podía pasar del fieltro.

El carretero debió hacer alguna pequeña resistencia para cumplir lo mandado, pues, no tardó en armarse una pequeña bronca que fué principio de una causa cuyo juicio se vió ayer ante la Sala de nuestra Audiencia.

Por no aparecer en el juicio oral pruebas concretas en contra del procesado, el Sr. Fiscal retiró la acusación.

Era defensor el letrado Díaz Rodríguez.

D'ORCA.

## DE LA ALCALDÍA

Otro besalamano

El Alcalde accidental nos envía, en atento besalamano, una copia del telegrama enviado á la Alcaldía por el primer teniente de Alcalde Sr. Pereira, que está en Madrid formando parte de la Comisión popular.

Dice así:

«Visitamos Ministros Fomento Instrucción manifestándoles deseos comprensivos y dar en breve solución definitiva.»

Agradecemos la atención al señor D. Pedro Díaz Saavedra.

## Dinero que flota en el mar

En un punto del Océano Atlántico, entre los 49° 50' de latitud y los 30° 30' de longitud Oeste, tuvo un periódico la idea de abandonar doce esferas nuevas de cobre, llevando cada una [como lastre, treinta dólares y un documento en el cual se ruego al que encuentre el hallazgo que acepte el dinero, y diga en cambio al periódico, el lugar y las circunstancias en que halló la esfera.

Esto se efectuó para fijar las corrientes marítimas que reinan en aquel lugar. Cuatro de las esferas han sido ya encontradas, todas al Sur del punto en que se abandonaron y calculándose que han viajado entre 83 y 200 millas y á una velocidad de 150 millas (200 kilómetros) en veinticuatro horas.

La gran actriz señora Melba arrojó con sus manos la esfera número 6 y añadió al premio 80 dólares más y su nombre en el cartel. Esto no ha sido recuperado aún.

## MADRID

### CARTA TELEGRAFICA

Madrid 7-10-20.

No compete al Gobierno, ni por tanto á su jefe, castigar á la Infanta Eulalia.

Así lo asegura el Sr. Canalejas en telegrama que dirigió ayer á la autora de *Au fil de la vie*.

Y así es la verdad sin duda alguna, pues con tal manera de pensar están conformes los comentarios todos que hoy se hacen, al suceso pendiente entre nuestro simpático Monarca y la Infanta D.<sup>a</sup> Eulalia.

Es de la exclusiva competencia de Su Majestad Don Alfonso, decir si los hechos que la Infanta ha llevado á cabo contra el deseo de nuestro Rey, son merecedores de castigo; y nuestro Monarca ha de ser quien diga cual castigo es el merecido, cual es el justo castigo que ha de decretarse.

Los comentarios abundan en contra de la actitud en que se ha colocado D.<sup>a</sup> Eulalia, siendo inexplicable tal actitud; desde cualquier punto que se la mire, al extremo de que ni aun suponiendo que los motivos citados por algunos, sean el pedestal de la manifiesta hostilidad de la Infanta para con su familia, es visible la mezquindad del cimiento sobre el cual tan transcendental suceso supónese acaecido.

UN JER. DEL CONGRESO.

## Brochazo

¡Toribio!... Saca la lengua.

Con estas elocuentísimas palabras me saludaron momentos antes de comenzar mi tarea para el número de hoy.

Venia yo, con el lápiz afilado y la cabeza vacía de ideas, en busca de un temita con que dar al mundo un «brochazo» más, cuando un amigo me dio esta nota para mis cuartillas: La dislocante Amalia Molina quiere venir á Lugo, quiere exhibir en el cine de la calle de Aguirre su lujosa y variada colección de mantones de Manila, quiere que en su libro de prensa figuren recortes de periódicos lucenses, quiere que en su historia de triunfos figure una página escrita en la ciudad de Lugo.

Y todos esos deseos de Amalia Molina—se me ocurrió preguntar al torrentoso noticiero—van á tener realidad?

Mi voto á favor tiene la bella artista. Que venga, que no nos dejea con la miel en los labios los empresarios del cine.

Toribio ya está con la lengua de fuera, obedeciendo al mandato justicafidísimo del amigo que ha tenido la oportunidad de encontrarse, en momentos de ansia de tema.

TORIBIO

EN LIEJA

## El ejemplo de un español

Un joven madrileño que se encuentra en Lieja ampliando sus estudios de ingeniero de minas ha sabido responder gallardamente á las infames acusaciones que en su presencia se dirigieron contra España.

Hallábase nuestro compatriota en un café de la mencionada capital suiza cuando supo que se organizaba un acto de protesta contra la Nación española.

Asistió á este mitin el joven estudiante, y tuvo que pasar por la amargura de oír los más soeces insultos.

Es un país—decían—donde se coharta la libertad individual y donde pacíficos ciudadanos sufren persecuciones y martirios. Refiriéndose á los procesos de Calera dieron por hechas las supuestas torturas de honrados obreros que no cometieron más delito que el de protestar de los Gobiernos opresores.

Con estas falsedades, y enardecidos por la levadura ancestral que aun existe allí contra nosotros, se respiraba en aquel ambiente un profundo odio hacia España.

En este momento fué cuando nuestro joven y valiente compatriota pidió la palabra, dando pruebas de un civismo pocas veces superado.

El estudiante español desvirtuó energicamente todos los cargos. Dijo que esta era una Nación culta y progresiva donde las leyes se respetan y en ellas están la garantía del ciudadano, que asegura todas las libertades de la moderna Europa.

Negó rotundamente cuanto á los tormentos de los procesados de Calera se refería, y puso de relieve la magnitud de los crímenes allí perpetrados.

Aunque este energía argumentación no fué suficiente para convencer á los

mófero hostil, hubo un relativo respeto para el orador.

La Mesa acordó dar un plazo de ocho días para que éste probara sus afirmaciones, amenazándolo, de no hacerlo, con terribles represalias.

Personas de aquella colonia española se han dirigido al conde de Sagasta pidiendo el caso en su conocimiento.

El Sr. Merino ha remitido inmediatamente á Lieja, para hacerlos llegar á manos del estudiante español, datos, folletos y pruebas irrecusables de la falsedad de dichas imputaciones.

Se propone el Sr. Merino conferenciar con el ministro de Estado para recabar que nuestros representantes en aquella plaza sean salvaguardia del simpático y valeroso muchacho á quien enviamos nuestra enhorabuena por su conducta nobilísima.

En él fermenta y bulle la sangre de pasados héroes.

En ese madrileño que tal hace alienta el espíritu de D. Alonso de Quijano.

El desfacedor de agravios—ahora reales, por desgracia—es *Don Quijote* en Lieja.

## Boletín Oficial

Gobierno civil.—Circular participando que en poder del vecino de Guilfré (Bazterra) se halla depositada una yegua desde el 21 de Octubre.

Servicio Agronómico nacional.—Circular sobre la inspección de viveros de cepas americanas, cuya relación se publica. —Otra, señalando el día 16 del actual para el pago de las fincas expropiadas con motivo de la carretera de Ventas de Nardón á Polsoño.

Otra, id. id. el 20 para id. id. de Villalba á Meira.

Otra, declarando franco y registable el terreno que comprende la mina «Suertes», sita en Canel.

Ministerio de Gracia y Justicia.—Real decreto aprobando el arancel de honorarios en asuntos civiles para los secretarios judiciales en primera instancia, que se publica para su observancia.

Ayuntamientos.—Tienen expuestos al público: El de Chantada, el padrón de carruajes de lujo.

El de Monterroso, los repartimientos de territorial.

Los de Jove, Pelas de Rey y Monterroso, la matrícula de industrial.

Juzgados de instrucción. El de Sarría cita á José Pereira Mourín, de Tonville, en Lámbara, por lesiones graves.

## Diabluras estudiantiles

Una ironía ingeniosa

«Yo le he asistido. Dios le ha curado», decía el ilustre médico francés Ambrosio Paré, siempre que alguno de sus clientes escapaba de las garras de la muerte.

Pero no todos los médicos son tan modestos.

Abundan más los sabios que los virtuosos.

Mr. Wilson, profesor de la Universidad de Edimburgo, fué nombrado médico honorario de la Reina Victoria de Inglaterra.

Y parece que éste es uno de los sabios en que la virtud de la modestia no brilla gran cosa.

Según la Prensa inglesa, tal elegrón experimentó el profesor de la Universidad de Edimburgo al conocer su nombramiento, que se lanzó inmediatamente á comunicar á sus discípulos la fausta nueva.

En una gran encerrado de la cátedra escribió con mano febril las siguientes líneas:

«El profesor Wilson tiene la satisfacción de poner en conocimiento de los estudiantes de la Universidad de Edimburgo la noticia de su elevación á la dignidad de médico honorario de Su Graciosa Majestad la Reina Victoria.»

Mr. Wilson fué muy aplaudido y felicitado.

El profesor abandonó después la cátedra por algunos instantes.

A su vuelta... el rastro se le encendió de indignación.

«¿Qué había ocurrido?»

Uno de los discípulos escribió bajo las líneas trazadas por él el célebre *Good save the Queen*, ó «¡Dios proteja á la Reina!».

## VIAJEROS

Salieron:

—Para Ribadeo, D. Urstalo Enriquez.

—Para Mondoñedo, D. Rafael Martínez y D. Manuel Rega.

—Para Villaba, D. Pedro Meseda y la Srta. Natividad Latas.

—Para Otero de Rey, D. Manuel González.

—Para Ramil, D. Ramón Bando.

—Para Bazmude, D. Francisco Viles.

—Para Madrid, los Sres. de Pérez Peña.

—Para Ferrol, la Srta. D.<sup>a</sup> Natalia Peña de Pérez.

Llegaron:

—De Ferrol, D. José Pedro con su esposa.

—De Vigo, D. José María con su esposa.

## Literatura regional

CANTARES GALLEGOS, por D. Manuel Leiras Pulpeiro.

Asegúreme un día cierto dignísimo amigo, gran conocedor de la literatura gallega, así popular como artística, que, en los momentos presentes, la palma en el cultivo de nuestra poesía se la llevaba la secular *Mondoñedo*. En apoyo de lo cual ensalzóme el mérito de «Montañas», de Noriega, y rogóme, encargándome á la vez su atenta lectura, un librito de versos, de D. Manuel Leiras Pulpeiro, que se acababa de publicar en la mencionada ciudad, con el título, clásico en las letras regionales, de «Cantares gallegos». Después de haber leído detenidamente y saboreado con deleite, los 74 que contiene este folio de 66 páginas, no creo, en modo alguno, que con justicia pueda atribuir exclusivamente la resuelta afirmación de mi amigo á un loable anhelo de notoriedad, y honor para su pueblo natal, que tanta gratitud debe á la pacientísima labor de investigación histórica de este su cariñoso y aventajado hijo; Noriega, el cantor de la montaña, y Leiras, el cantor de la maraña, son, en efecto, dos poetas inspirados, verdaderos, que honran á Mondoñedo y á Galicia.

A los cantares del Sr. Leiras han tributado los inteligentes muy merecidos elogios, que por cierto no se han hecho públicos en la medida debida. La prensa regional la continúa una vez más su habitual apatía por el libro gallego, que tanto pudiera contribuir á cultivar y enaltecer; período los gallegos ha habido que ni aun han llegado á dar noticia de la publicación de los versos del poeta mladonense.

La simple aparición de algo escrito en lengua gallega tiene que ser saludada con especial regocijo por quien quiera que sienta un poco de amor á esta vilipendiada tierra y á este escarcelado pueblo, se dé cuenta del desuso y de la corrupción que amenaza de próxima y completa ruina este viejo lenguaje, celebre en la historia de la lírica española, y comprenda lo que importa conservarlo, perfeccionarlo, mediane un cultivo asiduo. Más cuando nos hallamos con producciones en gallego en las que crítica autorizada reconoce estimable valor literario, deber ineludible de todo buen hijo de esta región es contribuir, como le fuere dado, en interés de la lengua y literatura regionales, que se resuelve en interés de la vida social total de nuestro pueblo, á que el conocimiento y consiguiente influjo de tales obras no queden limitados á una reducida minoría culta, que es la que de ordinario acontece aun con nuestras mejores obras literarias, sino que se popularicen y lleguen á las masas ignorantes, que no saben leer el gallego, ni han reparado siquiera en que sea susceptible de expresión gráfica, y á las masas tontas y cursis, que se sonrojan de hablar la dulce y poética lengua de Alfonso el Sabio y de Rosalía. La influencia ejercida en este sentido (influencia socialmente instructiva, educativa) por las obras del brillante renacimiento poético gallego no puede ser ciertamente más escasa, no obstante la belleza que en su mayor parte atesoran y á pesar de reunir muchas de ellas gran copia de virtud é elementos á propósito para reanimar el ablatido espíritu regional. Los «Cantares gallegos», de D. Manuel Leiras pertenecen á esta clase de obras de las que se puede hablar con franco entusiasmo y cuya lectura importa difundir.

Siempre ha sido y habrá de ser siempre la poesía popular fuente inagotable de inspiración para la erudita; las más celebradas y perennes creaciones poéticas tienen muchas veces en su origen popular el secreto y la razón de su éxito y supervivencia; y el poeta que no pierda de vista tan acabado modelo sin duda va por el camino que al acierto conduce. Y qué poesía popular aventaja á la gallega en riqueza é inspiración?

Esto admitido, diciendo que los cantares de D. Manuel Leiras son imitación de la poesía popular gallega, cuya forma genuina es el cantar, se hace de ellos el más cumplido elogio que cabe tributaries. Hasta tal punto se manifiesta este carácter en su asunto, en los sentimientos é ideas que expresan, en su estilo y su lenguaje, que resulta muy difícil averiguar, por su simple lectura, si se trata de una obra personal, original del poeta, ó de una colección de verdaderos y auténticos cantares populares. El sabor pícaro, la agudeza epigramática, la intención ingeniosamente velada, la jovial desenvoltura, la tenaz y resignada melancolía y tantas otras modalidades características de la inspirada música popular gallega, de las que solamente es dado hacer gala á quien tenga, cual indudablemente tiene el Sr. Leiras, un conocimiento perfecto de la psicología y del peculiar modo de ser de nuestro pueblo, brillan en la obra con todo su irresistible atractivo, anidas á un estilo limpio de toda afectación, natural, espontáneo, sencillo, y á una verificación tan fácil como correcta.

Carece el idioma gallego de un género como, espontáneo; y precipitando de la población rural y de la urbana popular, la lengua hablada del resto de Galicia no es la gallega, sino la castellana. Los poetas regionales, hombres urbanos y cultos, sólo como tales poetas usan, por lo común, nuestra lengua; en un conocimiento consciente, oral y escrito, de otros dialectos (lo que constituye una lamentable desventaja). Tampoco están en íntimo contacto con aquellos ya

que en Galicia se hablan, sino que se refieren á ella desde fuera, como si fuera un país extraño. Así, por ejemplo, el Sr. Leiras, que en su libro de versos, de D. Manuel Leiras Pulpeiro, que se acababa de publicar en la mencionada ciudad, con el título, clásico en las letras regionales, de «Cantares gallegos». Después de haber leído detenidamente y saboreado con deleite, los 74 que contiene este folio de 66 páginas, no creo, en modo alguno, que con justicia pueda atribuir exclusivamente la resuelta afirmación de mi amigo á un loable anhelo de notoriedad, y honor para su pueblo natal, que tanta gratitud debe á la pacientísima labor de investigación histórica de este su cariñoso y aventajado hijo; Noriega, el cantor de la montaña, y Leiras, el cantor de la maraña, son, en efecto, dos poetas inspirados, verdaderos, que honran á Mondoñedo y á Galicia.

# POR GALICIA

ORUÑA

Para el 17 de Enero del año próximo, se señaló de nuevo la subasta de las obras de construcción de un grupo escolar en Oteiros, cuyo tipo es de 56.135'11 pesetas.

El Ayuntamiento de San Pedro de Oza abre un nuevo concurso por 30 días, para arrendar por seis años una casa con destino a escuela pública, en el lugar de Roideiro.

También el de Mesía abre concurso para arrendar un local en que establecer la escuela de Boado.

Los alumnos del Instituto, que en su mayoría siguen sin asistir a clase, celebraron una reunión en el Ayuntamiento para oír la impresión que traen de Santiago otros estudiantes de la Universidad compostelana, también adheridos a la huelga escolar.

Parece que predominó entre los reuñidos el criterio de que deben continuar en la actitud que se hallan colocados, entre tanto permanezca clausurada la Universidad de Barcelona.

También se convino la forma de recaudar aquí las cuotas que han de satisfacer los escolares con destino a la Asociación general de estudiantes.

A la reunión a que nos referimos asistieron algunos alumnos de la Escuela de Comercio que tampoco concurren a las clases.

Continúan encerrados en los calabozos de castigo los reclusos a quienes se cree autores o complicados en el intento de fuga de la cárcel.

El jefe de la prisión, Sr. López Nuño, con el personal a sus órdenes, practicó otra minuciosa requisa en los distintos departamentos, persiguiendo el hallazgo de útiles sospechosos; pero la labor no dió resultado.

SANTIAGO

El Consejo de Instrucción pública propone para la concesión de premios en metálico a varios catedráticos de Universidad, entre los que figuran los que a continuación se expresan de la Universidad de Santiago.

El Sr. Rovira Carrero, de la Facultad de Derecho, con 500 pesetas.

El Sr. Río y Lara, de la de Medicina, con 1.000 pesetas.

El Sr. Lobo, de la de Ciencias, con 500 pesetas.

El Sr. Sobrado, de la de Farmacia, con 500 pesetas.

Ha sido destinado al correccional de Santiago el preso en la cárcel de la Coruña José Iglesias Pena, para extinguir la pena de ocho meses de prisión que le fué impuesta en causa por lesiones.

Por haber intentado atropellar a la joven Peregrina Novo Cerey, de Cobas, en Negreira; la Guardia civil ha detenido a José Mourelle, vecino de aquel punto, entregándole al juez de Negreira.

A las once de la mañana del día de anteayer entregó su alma al Señor, el catedrático de la Escuela de Veterinaria de esta ciudad, D. Félix Mateo Pérez.

Fué conducido al Gran Hospital de Santiago en una camilla del Regimiento de Zaragoza, un peón de albañil llamado Benigno Carballo, que trabajaba en las obras que se están realizando en el Cuartel de Santa Isabel.

El desgraciado cayó desde el tejado del edificio causándose una gravísima lesión en la cabeza al chocar contra el pavimento.

El infeliz obrero, efecto de la fuerte conmoción cerebral sufrida, falleció a las cinco de la tarde.

No contaba más que 22 años de edad siendo natural de Cuntis y de estado soltero.

ORENSE

La huelga planteada por los obreros hojalateros del Sr. Perille, ha terminado satisfactoriamente.

Desde el lunes trabajan los huelguistas, habiendo conseguido las mejoras que pretendían.

Por la Dirección General de Correos y Telégrafos, ha sido nombrado cartero en propiedad del ayuntamiento de Laza, el vecino de aquel pueblo D. Manuel Salgado Villa, que desempeña el cargo interinamente.

Ha sido trasladado a Vigo el auxiliar de la estación de Telégrafos de Orense D. José Rodríguez Adrover.

El Coronel de infantería vicepresidente de la Comisión mixta de reclutamiento de Orense D. Fermín Idroate, ha sido destinado a la de Toledo.

PONTEVEDRA

Le ha sido concedida a doña Claudina Pereira González, hermana del juez que fué de primera instancia D. Crisanto Pereira, la pensión anual del Montepío de oficinas, 200 pesetas, abonables por la Tesorería de Hacienda de esta provincia.

Salió de la cárcel de Puenteareas el hijo del secretario del Ayuntamiento de Salvatierra Sr. Alonso, donde estuvo detenido provisionalmente, acusado de homicidio en defensa de su padre.

Se ha constituido en esta capital una Sociedad de maestros peluqueros y barberos, titulada La Oliva.

En uso de licencia salió para Madrid el tesorero de Hacienda de esta provincia Sr. Río Campos, habiéndose encargado de la oficina como tesorero interino el funcionario de la misma D. Guillermo Pico.

# Información de EL PROGRESO

## POR TELÉGRAFO

### En Palacio

Consejo.—Las negociaciones Madrid 7-23'20.

Se ha celebrado un Consejo en Palacio.

Trataron los ministros de los asuntos de actualidad.

Especialmente se ocupó el Consejo del comienzo de las negociaciones franco-españolas.

Asistirá las conferencias el Embajador inglés.

Se acordó rodear a las negociaciones de una absoluta reserva.

### En Gijón

El tifus En Gijón hay varios casos de tifus.

Actualmente tiende a decrecer.

El Gobierno enviará a Gijón al Inspector general de Sanidad, Sr. Belarano.

### Comisionados catalanes

La mancomunidad

Han llegado a esta Corte los comisionados catalanes que han de entregar al señor Canalejas las bases de la mancomunidad catalana.

### La infanta Eulalia

El libro Se han recibido en Madrid ejemplares del libro de la infanta D.<sup>a</sup> Eulalia.

Una carta

La infanta ha escrito al Rey una sentidísima carta, que contiene protestas de cariño.

En ella pide perdón al Rey por el acto de desobediencia cometido.

### En Palacio

Una ceremonia

El lunes se efectuará en Palacio la solemne imposición de las birretas a los nuevos cardenales Almazán, Cos y Vico.

### Un manifiesto

Obra de Lerroux Alejandro Lerroux ha terminado la redacción del manifiesto republicano que le ha confiado la Conjunción.

Hoy se reunirá ésta para examinarlo.

No asistirá a la reunión Melquiades Alvarez por encontrarse enfermo, viéndose obligado a guardar cama.

### Un incendio

La iglesia de S. José Se ha iniciado un incendio en la iglesia de S. José, de esta Corte.

Produjo una gran alarma.

Algunas personas resultaron contusas.

### En Sueca

El Consejo de guerra

Recíbense despachos de Sueca comunicando el comienzo del Consejo de guerra contra los procesados por los sucesos de Cullera.

La animación en Sueca es extraordinaria.

En las cercanías del local en donde se celebran las sesiones del Consejo, la aglomeración de público es enorme.

Con motivo de ello ha habido algunos incidentes que fueron pronto solucionados.

El acto

Preside el acto el coronel Sr. Ferreras.

Léese el apuntamiento de las actuaciones practicadas.

Se recibió declaración a los veintidós procesados.

Estos muestrans indiferentes hasta un grado inconcebible.

Ríen y conversan entre sí como si ignorasen lo gravísimo de la situación.

Esta actitud de los procesados despertó en el público gran indignación.

La prueba testifical es abrumadora.

Un procesado se retracta de lo que declaró en el sumario.

Afirma que lo declaró obligado por los tormentos de que le hizo víctima la hazaña.

En el público causó gran impresión la vista.

En las afueras de Sueca tomaron se grupos que dividieron la caballería.

### Se suspende la vista

Al anoecer se suspendió la vista, por indisposición del Fiscal. Informará mañana pidiendo siete penas de muerte.

### En Badajoz

Incendio

En Badajoz se incendió un almacén de tejidos.

Pronto el incendio adquirió grandes precauciones.

El almacén quedó totalmente destruido.

El fuego propagóse a dos casas inmediatas quedando reducidas a escombros.

Calculáanse las pérdidas en un millón de pesetas.

### En Bilbao

Una explosión

Dicen de Bilbao que al descargar unas barricas de creosota que condujo al puerto el vapor Behania, se produjo una enorme explosión.

A consecuencia de ella quedó muerto uno de los encargados de la descarga en el muelle y cinco más resultaron gravemente heridos.

La desgracia ha causado sensación en Bilbao.

## LOS COMISIONADOS DE LUGO EN MADRID

(De nuestro corresponsal especial)

Madrid 7 20'45.

La entrevista anunciada para hoy, que la Comisión popular había de celebrar con el ministro de Hacienda, ha tenido que suspenderse por los numerosos asuntos que ocuparon la atención del Sr. Rodríguez durante el día de hoy.

Es posible que pueda celebrarse esta interesante entrevista el sábado próximo.

### Lo que dice Barroso

El ministro de la Gobernación, a quien expuso el presidente la «Liga de Amigos» los asuntos todos que llevaban a su estudio y resolución, dijo que estimaba muy justa las peticiones que el pueblo de Lugo formulaba y prometió ver la manera, si posible fuera, de atenderlas; pero en concreto nada podía asegurar, ni anticipar.

### Montenegro insiste

En vista de que no concretaba este ministro en su respuesta a los comisionados, cual lo habían hecho otros compañeros suyos de Gabinete, el presidente de la «Liga» insistió en su gestión con mayor ahínco.

Esta actitud del Sr. Montenegro fué muy bien vista por sus compañeros de Comisión que le felicitaron a la salida del Ministerio de la Puerta del Sol.

### Para el sábado

Se han citado los señores que componen la Comisión popular para visitar el sábado próximo a los señores ministros de Guerra y Hacienda.

Con este último parece seguro que puedan celebrarse la conferencia que hoy ha tenido que suspenderse.

## LA BOLSA

### Cotizaciones del día de ayer

Fondos públicos	
por 100 perpétuo interior fin corriente	85'65
Diferentes series	89'15
Amortizable al 5 por 100 al contado	101'00
Acciones	
Banco de España	457'00
Compañía Arreataría de Tabacos	293'00
Resineras	00'00
Años Hornos	48'50
Azucarera preferentes	18'00
id. ordinarias	78'00
id. obligatorias	78'00
Cambios	
Paris visto (franco)	8'00
Londres visto (franco)	263'00

## APUNTES TEATRALES

Del cartel de ayer

Con escasa concurrencia se celebraron ayer las sesiones de cine.

Las «Violetas» fueron muy aplaudidas. Algunas de ellas se han captado las simpatías del público del piso alto, que la ovación repetidas veces.

Las tres «Violetas» están bien. Las películas de ayer fueron digna continuación de las de anteayer. Un drama hermoso e intensamente poético, desarrollado a la luz brillante de un faro, y en costas bellas y mares que mansurran aguas acarician, agradó al público sin distinciones de clases.

Espectador hubo, que hondamente impresionado, quiso ver un algo más allá de lo que la cinta delataba, y con voz sonora acusó al operador, por que la luz del faro amortiguábase, y en las sombras, la tenue imagen de un amor inocente que creó la imaginación soñadora del viejo artista, se perdía...

Puede pedirse la repetición de esta cinta. SIOFREDO.

### NUESTROS PASEOS

Programa de las obras que ha de ejecutar hoy en el paseo de la Plaza, de cuatro a seis de la tarde, la banda municipal:

- 1.ª Marcha militar.—Baudot.
- 2.ª Adelia; polka.—Tojo.
- 3.ª Valsodia gallega.—Santos.
- 4.ª La Bohème Puccini.
- 5.ª Vais-Boston.—Orta.
- 6.ª Muley-Hafid, paso doble, Centenera.

## LUGO

Hoy celebra la iglesia la festividad de la Inmaculada Concepción de María.

La compañía de ferrocarriles del Norte recaudó desde el 1.º de Enero al 10 de Noviembre 2.097.759'51 pesetas más que en igual período del año anterior.

Han sido autorizados por el Ministro de la Guerra los capitanes generales de las regiones para conceder licencias del 10 al 20 del actual, en número que permita las necesidades del servicio.

Promete verse muy concurrida la velada que hoy a las nueve de la noche celebrará en el «Teatro Circo» la «Juventud Antoniana» en honor de la guarnición de esta plaza.

Están ya vendidas la mayor parte de las localidades.

A esta velada tienen entrada gratuita las fuerzas de la guarnición.

El Norte de Galicia y La Voz de la Verdad dedican los respectivos números de ayer a la Inmaculada Concepción.

En el primero hemos visto firmas del Cardenal Arzobispo de Toledo, Obispo de Jaca, Dean del Cabildo de Lugo, canónigos y otras personalidades distinguidas del clero.

En el segundo aparecen unas frases sentidas de nuestro Prelado y composiciones literarias muy inspiradas de conocidos escritores.

El próximo domingo, a las cuatro de la tarde, dará una conferencia en el «Círculo Antoniano» el presidente de la Congregación.

Desarrollará el siguiente tema: *Derecho de propiedad; su origen y fundamento.*

Los escolares lucenses, obsequiaron ayer con una comida íntima a su compañero D. Ramón Salgado, por lo acertadamente que dirigió el acto de protesta contra el artículo de Rosario de Acuña.

De nuestro colega «La Voz de Galicia»: «El Juzgado ofició ayer a la Policía para que detenga y lo entregue al ya popular Angel Rodríguez Veiga (a) «Pepe el tranquilo».

Lo reclaman de Lugo como autor de un robo.

Este sujeto no es otro que el recientemente detenido, también por la Policía, y multado por el gobernador civil con una «quincena».

Cuando ayer fueron a detenerlo a la casa donde se creía hospedado, resultó que ya había levantado el vuelo huyendo de La Coruña.

Y eso que dos días antes había recorrido las redacciones, sincerándose y diciéndoles que era falso cuanto se le atribuye.

Su madre manifestó a los guardias que usaba sobra de él.

Solo le oyó decir que marchaba a Madrid.

Se han enviado telegramas a diferentes puntos para ver de detenerlo.

Durante el mes de Noviembre último han dirigido por el puerto de Vigo con

escasas comarca rurales donde el dialecto se conserva relativamente puro. Qué tiene, pues, de extraño que tan monstruosamente corrompida por la castellana se presente en sus escritos el habla gallega, o que inventen un lenguaje quérquico y caprichoso, sin sujeción a ninguna ley ni autoridad, o que incurran en un chocante arcaísmo? Nada de esto va dirigido a D. Manuel Leiras: el gallego de sus cantares me parece que es de lo más puro, castizo e intachable que se ha escrito en todo el transcurso del renacimiento literario regional. Soy incompetente para hacer un análisis algo detenido de aquél; pero ni en el léxico, ni en la construcción hallo defecto alguno comparable con la que tan de relieve se ofrecen en escritores gallegos que gozan fama de buenos habilitas. Es seguramente el empleado por Leiras el lenguaje vivo, actual de esas comarcas a que me acabo de referir, elaborado, depurado, como conviene a una escogida dicción poética.

Como el Sr. Leiras es una autoridad de prestigio en materia de lengua gallega, yo no me atrevo a cometer el desacato de decir que sea un defecto de lenguaje en sus cantares el escaso uso que hace de la elisión y del apóstrofo, incluso en los casos de identidad de los dos sonidos vocales concurrentes. Es indudable que la supresión, por razón de eufonía, de la vocal final de una palabra, cuando la siguiente comienza a su vez por sonido vocal, constituye una bella cualidad de las lenguas que tal supresión permiten; mas ¿hasta qué punto es esta facultad compatible con el genio de la gallega? He aquí la cuestión, respecto de la cual no dudo que el Sr. Leiras se halle bastante mejor orientado que este atrevido crítico de su inmejorable producción poética.

Yo he tenido ocasión de dar a leer el libro de cantares del Sr. Leiras a uno de esos estimables sujetos a quienes en nuestras ciudades suelen llamar despectivamente paisanos; con lo cual creo haber practicado un acto de colaboración que todas nuestras obras poéticas necesitan, para poder contribuir a restaurar en el pueblo gallego el perdido amor a su propia lengua, y que reclamaba Lamas Carvajal, cuando decía: «Ben quixera qu'iste libro chegase last'ras mats d'os que pobran as aldeas mais acurruñadas... Pídelle, pois, de favor a cantos merquen iste libro, si é que non lles prace, que llo regalen á calquera aldeano qu'atopen no seu camiño, pra que lendo ent' eles, vexan que non é vergonza, cal pensan, o espresarse n'a súa ríca fala». No bien comenzó a leer, mi buen aldeano manifestó su parecer sobre el libro con esta lacónica y elocuente observación, digna de un consumado crítico: «Aquí si que se poden aprender cántigas». Que es lo mismo que si dijera: «Estos cantares merecen que el pueblo los incorpore al rico patrimonio de su poesía anónima». El aldeano leyóse el libro; y a estas horas tengo la seguridad de que muchas de sus estrofas ya las canta la mocedad de más de una aldea.

En periódicos de la región, han dicho dos distinguidos escritores, íntimos del Sr. Leiras, y el amigo de quien al comienzo hablé me lo ha confirmado, que el autor de «Cantares gallegos» tiene inédita una notable y copiosa labor poética, y le han excitado a publicarla. Al de estos escritores uno yo mi modesto trabajo. ¿Cómo promover, en efecto, la estimación y el uso de nuestra lengua, si los gallegos significados por su talento e ilustración no dan muestras de estimarla y no la cultivan con franca y devota intensidad? Sin embargo me explico perfectamente que no se haya apresurado Leiras a dar a conocer toda su inspirada labor, por el desaliento que en nuestros poetas (aun en los que no buscan popularidad ni fama) tiene forzosamente que determinar el triste, fatal destino que persigue a cuanto se escribe en lengua tan desconocida y tan menospreciada como la gallega: la fría indiferencia, el ingrato olvido (¡cuán sin pulso está Galicia!) de que amargamente se dolía el gran Curros:

«A nosa vos, n'a soledá perdida,  
Morrerá sin dexar quixera ise eco  
Qu'a brisa malencónica d'outono  
Deixa n'a copa azul d'os ameñeiros.»

M. GARCIA BLANCO.

### Una súplica de Persia

## MENSAJE A ESPAÑA

El presidente del Congreso de los Diputados ha recibido el siguiente telegrama del presidente de Medjilis de Persia:

«Teherán a (6 mañana).—Via Indo-Berlín.

Rechazado el «últimatum» del gobierno ruso, que amenaza nuestra independencia, por la nación en masa, que, amante de su libertad, se empeña en conservarla a todo trance, el gobierno ruso nos lo quiere imponer por la fuerza de las armas. Nuestra única falta consiste, quizás, en haber comprendido las necesidades del nuevo régimen y haber querido entrar por la senda de las reformas y de la regeneración. Convencidos, pues, de nuestra perfecta inocencia y no siendo culpables de ningún acto agresivo, apelamos a los sentimientos humanitarios del Parlamento español, diciéndole a sus miembros:—Vosotros, que habéis gozado los beneficios de la libertad, ¿queréis ver hundir un pueblo, al que se reprocha haber simpatizado con vuestros sistemas para salvar su porvenir? ¿Consentiréis que Persia sea pisoteada por haber querido conservar su dignidad personal?»

Confiando con los sentimientos que son más caros a los pueblos libres, y confiados en el honor y en la justicia del pueblo generoso que representáis, tenemos la seguridad de que nuestro llamamiento, penetrando directamente en vuestros corazones, nos alcanzará vuestro precioso concurso para una solución conforme con la dignidad y la independencia de Persia.—El presidente del Medjilis, Motemmed-Molk.»

destino a las Repúblicas Sud americanas, 8,321 individuos de ambos sexos y a Cuba, Méjico y Chile, 690.

El total ascendió a 9,011 el número de emigrantes.

Tras el regreso de América desembarcaron 1,112 pasajeros.

Los trasatlánticos que tocaron en Vigo en este mes han sido: 50, 38 de ida y 18 de vuelta.

Se interesa la captura de Federico Motz de unos 45 años de edad, viajante de la casa Iglesias y Moromez que está procesado por robo y estafa.

En virtud del real decreto dictado sobre la jubilación de los empleados de Hacienda, que hayan cumplido sesenta y cinco años, cesarán pronto en sus respectivos destinos algunos altos funcionarios, entre ellos el director general técnico y un representante del Estado en una importante compañía.

Supóngese que al no haberse preparado una combinación de alto personal, no se les hubiera jubilado.

Leemos en un periódico de Villagarcía: Los trabajos que se venían realizando para unir los Ayuntamientos de Villajadón, Carril y Villagarcía, han comenzado a dar sus frutos.

El asno que anima a todos, para hacer de estos tres pueblos hermanos, un pueblo grande y robusto, empezó a tomar forma estable y el ayuntamiento de Villajadón, reunido ayer (día) en sesión extraordinaria, acordó en el asunto el primer paso necesario para la consecución de este deseo acordando por unanimidad, agregarse a Villagarcía.

Este acuerdo será comunicado al alcalde de Villagarcía, para que éste dé conocimiento a la corporación municipal y siga adelante por los trámites oficiales al caso.

Con rumbo a los Estados Unidos han salido de diferentes puertos españoles del Atlántico 31 misioneros dominicos, para establecer en Nueva Orleans un centro de enseñanza religiosa y de educación tomista.

Los buques del Estado que no sacan a subasta son los siguientes: guardacostas Victoria que se halla en Ferrol; se subastará en Madrid al tipo de 277,254 pesetas; Torpedero «Bartolomé» en 6,600 y cañonero Vicente Yáñez Pinzón en 25,074. Ambos se hallan en Cartagena. Cazatorpedero Destructor y cañonero «Martín Alonso Pinzón» en 65,500 y 87,335, respectivamente. Están en La Coruña.

Las subastas de los cuatro buques últimamente citados se verificarán en los respectivos Apostaderos a fin de mes ó a principios de enero.

En la escala activa del cuerpo de infantería de marina hay en la actualidad en la situación de excedencia forzosa cinco coroneles, 80 comandantes y 42 capitanes.

La revista administrativa del mes de Diciembre la pasará en la excedencia el siguiente personal del cuerpo general de la Armada:

Capitanes de navío, tres; id. de fragata, cinco; tenientes de navío de primera, 32; id. de fragata, 19; alféreces de navío, seis.

Han comenzado los acopios de material para la reparación de la carretera de Mondoñedo a Vivero por Ferreira de Valle de Oro.

Ha sido trasladada a la cripta de la catedral de Madrid la preciosa imagen del Santo Ángel, Patrono de los maceros, porteros y ordenanzas del Ayuntamiento de la Corte, siendo colocada en una capilla detrás del ábside.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Santos de hoy.—Inmaculada Concepción de Nuestra Señora.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

LOS CHICOS

GRAN SURTIDO EN PANERIA

Acaba de recibirse en esta casa un variado e importante surtido de telos para trajes y abrigos.

Los de buen gusto, gran moda y elegantísimos.

Se venden más barato que en ninguna otra casa.

CASI REGALADO

Los Chicos

Don Manuel Núñez Varela

¡Precios increíbles!

Plaza Mayor, 11.—LUGO

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, fr.

VENTA

Se hace de una casa en sitio céntrico de esta ciudad, compuesta de dos pisos amplios, bajos y patio muy apropiado para la industria, y libre de todo gravamen.

Informará el Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio de esta capital D. Dositeo López Ceáron, Miño, 27.

VENTA DE LUGARES

La hace a su voluntad, su dueño, D. Evaristo Gayoso Losada, de los acasorados.

Uno en San Saturnino de Broyon a dos kilómetros de la Estación del O-

ral, en la Sección del ferrocarril, comprendida entre Lugo y Montfort, con diferentes rentas.

Y el otro en San Salvador de Reigada y en el mejor sitio del Valle de Lemo, para vino. Dista dos kilómetros y medio de la mencionada Estación de Montfort.

Para más informes dirigirse a dicho dueño en Satria, procurador, calle Mayor, 19.

Venta ó arriendo

Se venden ó arriendan, en junto ó por separado, dos casas situadas con los números 41 y 43, sitas en la Ronda de la Corona de esta población.

Informará D. Manuel Carro, Reina 21, bajo.

TALLER MECANICO

DE LÓPEZ, REGO Y C. A

Plaza de la Catedral, 3, 5 y 7.—LUGO

Construcción de muebles de lujo en todos los estilos, retablos y toda clase de obras para el decorado de iglesias.

Tipografía de las mejores casas españolas y extranjeras.

Fabricación corriente y exportación a provincias, garantizando la calidad de las maderas.

Precio de maderas de pino del país, calidad superior

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Tabla de maderas

Automóviles Berliet-Momplaisir LION (Francia)

Sea los más fuertes, los más sencillos y los más económicos en consumo

Coches de turismo. Vendidos para la Coruña en el presente año cinco coches.

Omnibus y camiones. Todos los industriales y comerciantes deben informarse de la economía importante que pueden obtener realizando los transportes por vehículos industriales Berliet, modelos adoptados por el Ministerio de la Guerra de Francia, subvencionados con primas de 5,600 a 6,800 francos.

AGENTES.—GARAGE BERLIET.—Pelajo, núm. 11.—LA CORUÑA

STOCK MICHELIN. Accesorios, Motorina-esencia para automóviles, aceites.

Taller de reparaciones, único en su especialidad

Alquiler de Automóviles

COMPANÍA MADRILEÑA DE URBANIZACION

Fundadora de la CIUDAD LINEAL (1894)

Colocación cómoda y segura del capital, suscribiendo obligaciones hipotecarias y libretos de la Caja de ahorros, nominativas ó al portador.

Suscripción de valores de la Compañía

Obligaciones hipotecarias ó por 100

Libretos de la Caja de Ahorros, nominativas y al portador

Resúmenes a voluntad, en Cuadros, libros ó folios, de 4

de 5

de 6

de 7

de 8

de 9

de 10

Lo más nuevo, lo mejor y más barato

GRANDES ALMACENES DE NOVEDADES.—Los mejores surtidos de Galicia

Casa fundada en 1868

BENIGNO DE LA MOTA

Regalos en metálico a nuestros compradores al contado

Los tickets que se dan en esta casa son dinero

Todos los clientes que hayan efectuado sus compras en esta Casa el día 17 de Octubre último pueden pasar a recoger en metálico el 25 por 100 del importe de las mismas, previa presentación del ticket que acredite la fecha y valor de lo comprado.

El derecho a estos regalos caduca el día 10 del mes corriente.

Calle de la Reina 6.—Lugo

Importantes talleres de confección a la inglesa para señora, caballero y niños, al frente de los cuales se halla el competentísimo cortador D. VICENTE EGUREU, expresidente de la ESCUELA DE CORTE DE PARIS.

Trajes y gabanes a la medida, para caballero.— Vestidos y abrigos, hechura sastre, para señora y niños.

Sección de ventas a plazos.—Pidanso prospectos y condiciones.—Precio fijo

# Comunicaciones marítimas desde la Coruña

## C.º G.º Trasatlantique

Vapores correos franceses a gran velocidad  
Servicios directos desde el puerto de la Coruña

### A New York

CADA CUATRO LUNES  
El 11 de Diciembre el vapor SAINT LAURENT.

### A Puerto Rico y Santiago de Cuba

EL 20 DE CADA MES  
El 20 de Diciembre el vapor QUEBEC.

### A la Habana y Veracruz

LOS DIAS 13 DE CADA MES  
El 23 de Diciembre el vapor LA CHAMPAGNE.

### A la Habana, Nueva Orleans y San Francisco de California

EL 25 DE CADA MES  
El 25 de Diciembre el vapor MEXICO.

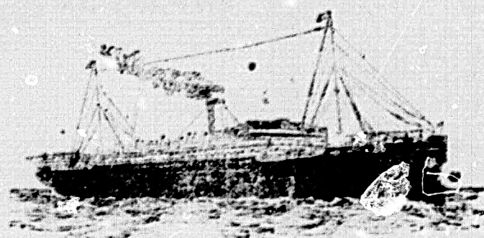
### A Paris, con billete de ferrocarril desde Saint-Nazaire

El 26 de Diciembre el vapor LA NAVARRE.

Para estos vapores se facilitan billetes del ferrocarril a precios económicos, para los Estados de Arizona, California, Nevada, Louisiana, México, Sonora (México), Nevada, New Mexico, Ocala, Florida, Texas, Utah y Wyoming y por la vía de New York para todos los puntos de los Estados Unidos.

En todos los vapores se admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase, que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida, avisando convenientemente para reservarse cabina. Para informes de pasaje y tarifas.

NICANRO FARINA.-LA CORUÑA



## Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores correos

AL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Próximas salidas de la CORUÑA para BRASIL, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Vapor-correo ZEELENDIA, 23 de Diciembre

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase  
Precio de pasaje para Brasil: Ptas. 245  
Id. para Montevideo y Buenos Aires: Ptas. 250  
Impuesto de transporte: Una peseta  
Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DIAS DE ANTECIPACION. El Consignatario.

D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22, la Coruña  
Representante general de la Compañía en España

## NELSON-LINE

Vapores rápidos al Rio de la Plata

Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia

Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

Vapores	De la Coruña	De Vigo
Highland Harris	5 Diciembre	6 Diciebre
Highland Hope	19 Diciembre	20 Diciebre
Highland Pride	23 Diciembre	24 Diciebre
Highland Watch	2 Enero 1912	3 Enero

Cada vapor, con 7.000 toneladas y 14.000 horas de marcha, asegura el viaje en diez y ocho días.

Estos vapores admiten también pasaje de primera y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan a bordo en sus camarotes españoles.

Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

Nota: Las salidas de estos vapores son fijas el día señalado. Para informes y carga, pueden dirigirse en Vigo a D. V. M. ESCALERA, y en la Coruña a D. NICANRO FARINA.

## NORDDEUTSCHER LLOYD

Lloyd Norte Alemán de Bremen

VAPORES CORREOS

Salidas del puerto de la Coruña  
PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Vapor Gothia el 30 de Diciembre

Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Para informes dirigirse a D. PABLO MEYER Y COMPAÑIA, Plaza de Mina, 1. - CORUÑA.

## Compañía del Pacifico

VAPORES CORREOS INGLESES

Salidas de LA CORUÑA cada dos lunas, y de VIGO al día siguiente para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Valparaiso y otros puertos del Pacifico hasta El Callao. Próximas salidas:

Vapor	Salida de La Coruña	Salida de Vigo
Oronsa	1 de Diciembre	5 de Diciembre
Orcoma	18 de Diciembre	19 de Diciembre
Orisna	1 de Enero 1912	2 de Enero
Orissa	15 de Enero	16 de Enero
Oriega	29 de Enero	30 de Enero
Oropesa	12 de Febrero	13 de Febrero
Orita	26 de Febrero	27 de Febrero

Todos de gran tonelaje y de dos hélices. Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.

También alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para Señoras, tonaditas, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda de música y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en la Coruña y Vigo comerciantes y viajeros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía.

SCRIBINOS DE JOSÉ PASTOR

Dirección en la Coruña: Plaza de María Pita, 2.ª 19. Dirección en Vigo: Valdepeñas Moreno, 2.ª 12

## COMPANIAS HAMBURGUESAS

PUERTO DE LA CORUÑA

LINEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de SUD AMERICA

Próximas salidas para RIO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

17 de Noviembre	Correo TUCUMAN
22 de id.	Correo SALAMANCA
29 de id.	Correo SANTA CRUZ

Servicio de CUBA Y MEXICO

Próximas salidas para LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

21 de Noviembre	Rápido KRONPRINCESSINCECLIE
4 de Diciembre	Rápido IPIRANGA
21 de id.	Rápido FUERST BISMARCK

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabina con la posible anticipación.

Dirigirse para informes a los Agentes generales en la Coruña.

EDUARDO DEL RIO Y C.ª, Cantón pequeño, 9 y 10

LA CORUÑA

## FABRICACION DE ALCOHOLES

VERMOUTH

## SIRO Y LUIS PALACIOS

## BODEGAS DE VINOS

Elaboracion de tipos especiales para

todos los paises del GLOBO

## Valdepeñas

Representante para Lugo y su provincia,

D. Roberto Santos.-Mina, 12

## Compañía Argentina DE LONDRES

Directamente para Buenos Aires, salida de este puerto el magnífico vapor de 10.000 toneladas

LA BLANCA, el día 8 de Diciembre

Admiten pasajeros de primera y tercera clase.

Para informes: Agencia general en la Coruña.

Vlada de H. Hervada, Real, 14

## Café MODERNO

Tomé V. café del Moderno y se convencerá de su excelente calidad.

Plaza de la Constitución, núm. 6

--LUGO--

## LA UNIÓN Y EL



## FENIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

CAPITAL SOCIAL: 12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

45 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS SOBRE LA VIDA - SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Esta gran Compañía nacional ha satisfecho por siniestros de incendios una considerable suma de

PESETAS 134.083.972'49 céntimos

Subdirector en la provincia de Lugo: VICENTE CANOBA, calle de Manuel Becerra, 6, principal. - LUGO.

## LA CATALANA

Sociedad Española de seguros contra incendios, a prima fija

FUNDADA EN 1865

(Acreditada su inscripción en el Registro de Empresas autorizadas por Real orden del Ministerio de Fomento de fecha 5 de Julio de 1909)

GARANTÍAS

	Pesetas Cis.
CAPITAL SOCIAL:	Suscrito 5.000.000
	Desembolsado 1.500.000
RESERVAS:	Estatutaria 1.000.000
	Técnicas y de garantía 1.102.955 33
PRIMAS ANUALES DEL ÚLTIMO EJERCICIO:	2.418.573 12
SINIESTROS SATISFECHOS:	14.615.388 32

Domicilio social:

BARCELONA. - Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624

Autorizada la publicación por la Inspección de Seguros en 14 de Marzo de 1911.

Sub-Comisión principal en Galicia: ALFREDO DE LA PUENTE Riego de Ag. 10 al 23. - LA CORUÑA

Agente en Lugo: DON ROBERTO PEDROSA PÉREZ

Representaciones y Agencias en toda la Región gallega

## BAZAR INGLÉS

Real, 98.-CORUÑA

Es el preferido por la excelencia de sus artículos y porque no hay competencia posible a sus precios.

Completo y variado surtido en quincalla, camas de hierro y madera, batería de cocina, cristalería, cocinas de hierro, bañes inodoro, camarones, maletas, objetos de fantasía para regalos, pertenencia selecta y, en fin, cuanto se precisa en una casa.

Magníficos estuches de mar para Caballero y Señora, de 15 a 150 pesetas uno.

CALZADO garantizado y a precios increíbles. Desde cinco pesetas zapatos para señora; todo suela y tacón alto o bajo. Desde 10 pesetas, de piel Oscarita para Caballero. Bata de goma a 23 pesetas. Variado surtido en zapaticos piel, para niño, forma polaca imperial DONGLA, hasta diez pesetas. Todo cosido y clavado a elegir.

### PRECIOS DE SUSCRICIÓN

Lugo, un mes.	una peseta.
Fuera, un trimestre.	4
Idem, un año.	16
Ultramar y extranjero.	8

# EL PROGRESO

DIARIO POLÍTICO Y DE INFORMACIÓN

SE PUBLICA TODOS LOS DÍAS

Redacción, Administración é Imprenta de "EL PROGRESO"--Calle de Manuel Becerra, número 6.-LUGO

### ADVERTENCIAS

Anuncios y reclamos a precios convencionales.

La correspondencia al Administrador No se devuelven los originales.